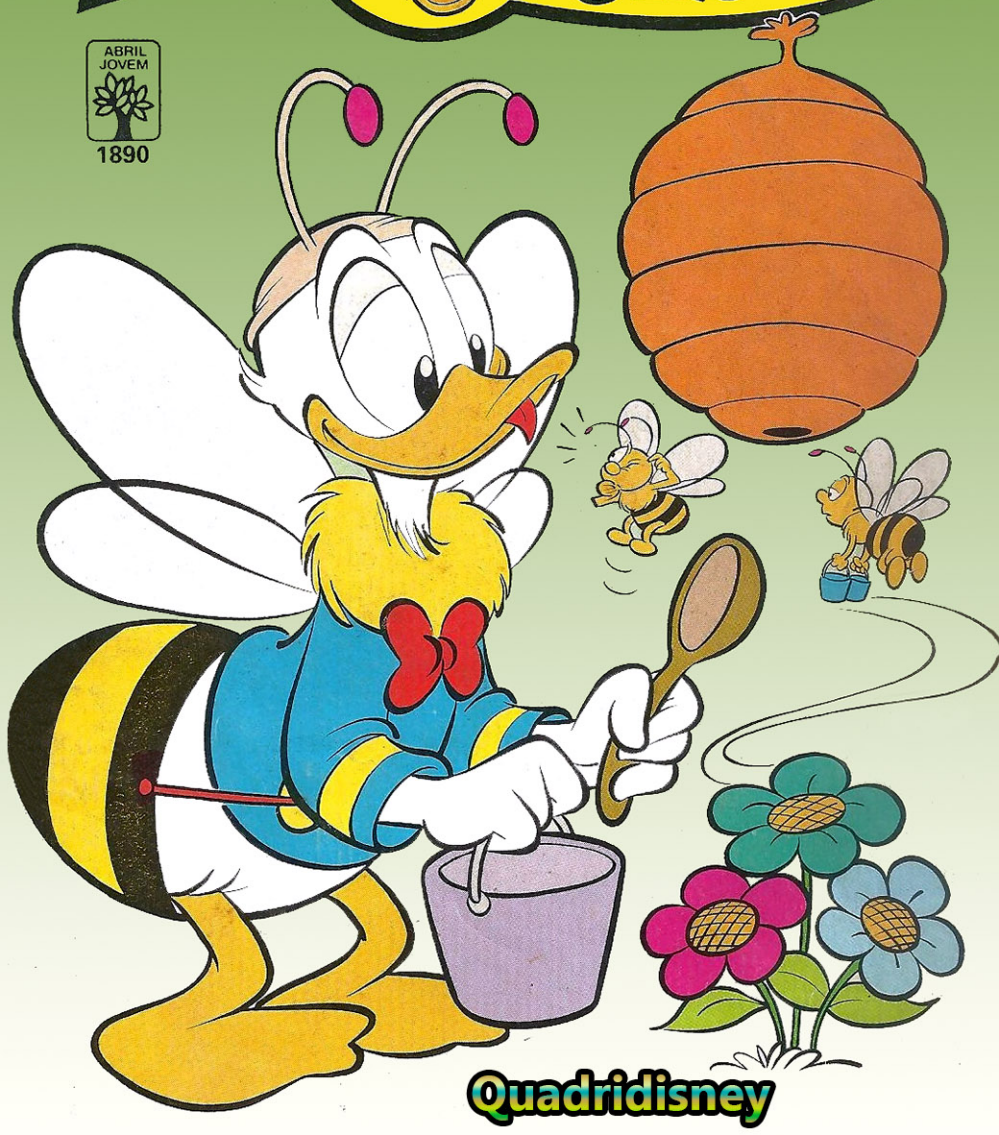
REVISTA SEMANAL DE
WALT DISNEY

Pato Donald

CÓD. 0001

ABRIL JOVEM

1890



Quadridisney

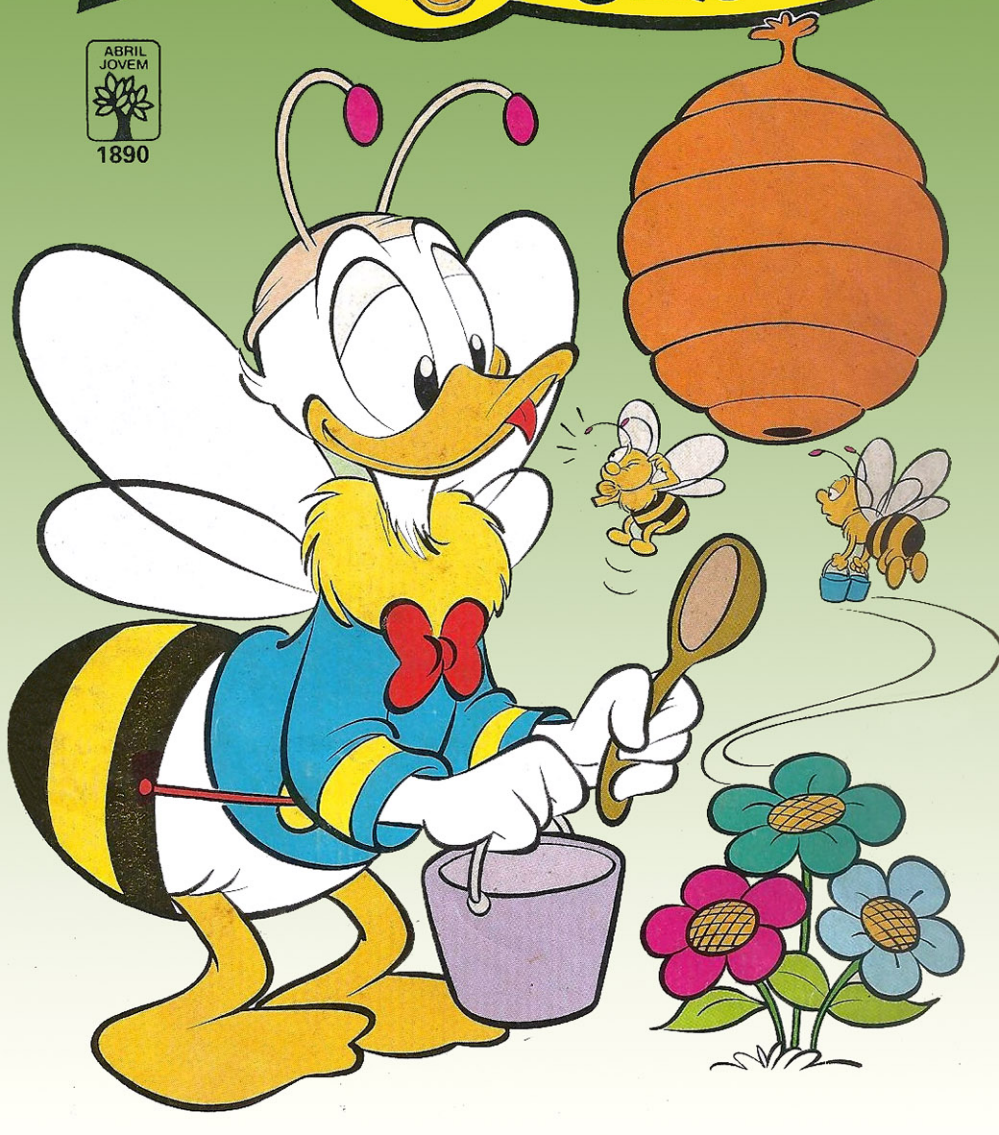
REVISTA SEMANAL DE
WALT DISNEY

Pato Donald

CÓD. 0001

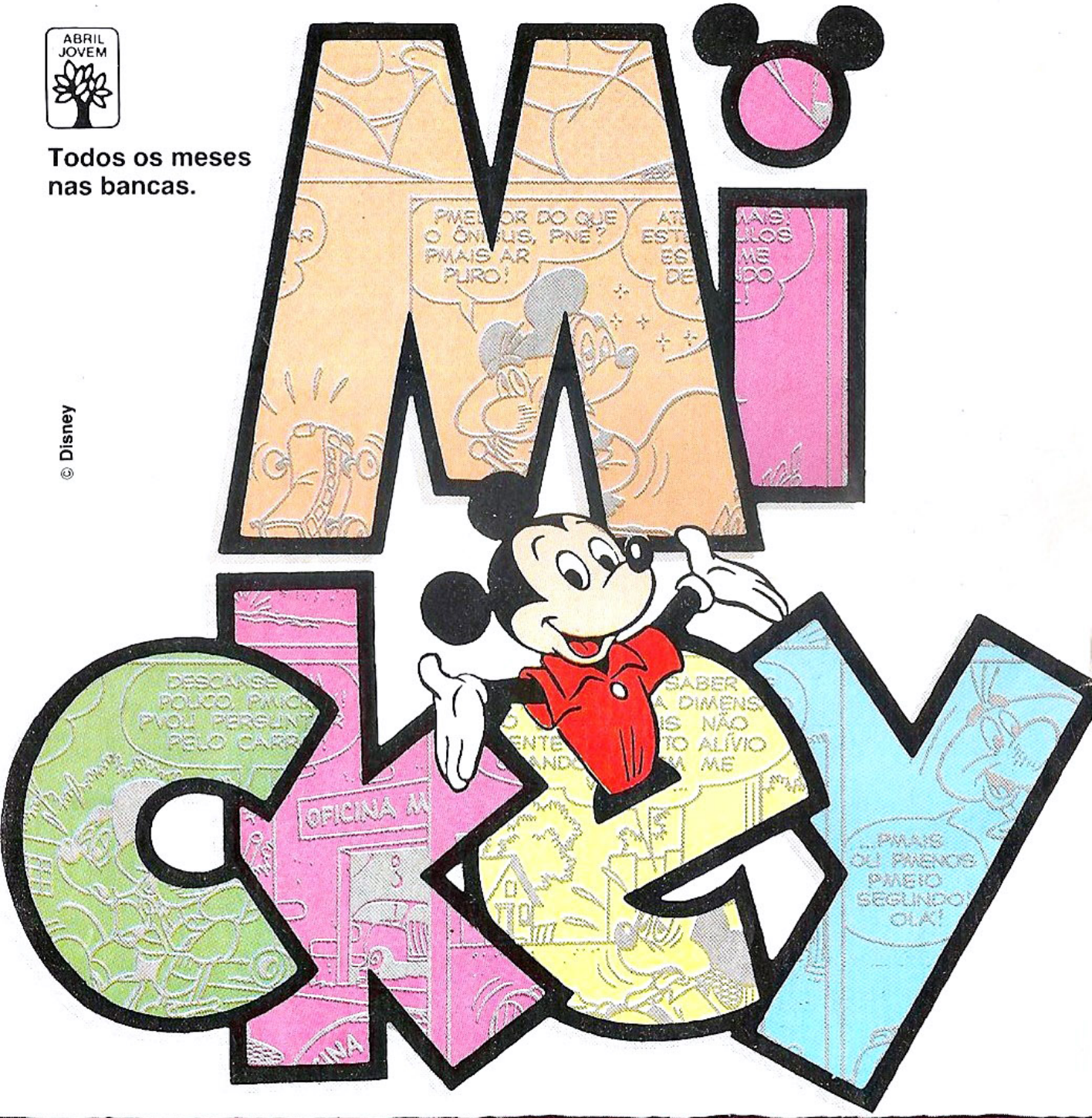
ABRIL JOVEM

1890



ABRIL JOVEM

Todos os meses nas bancas.



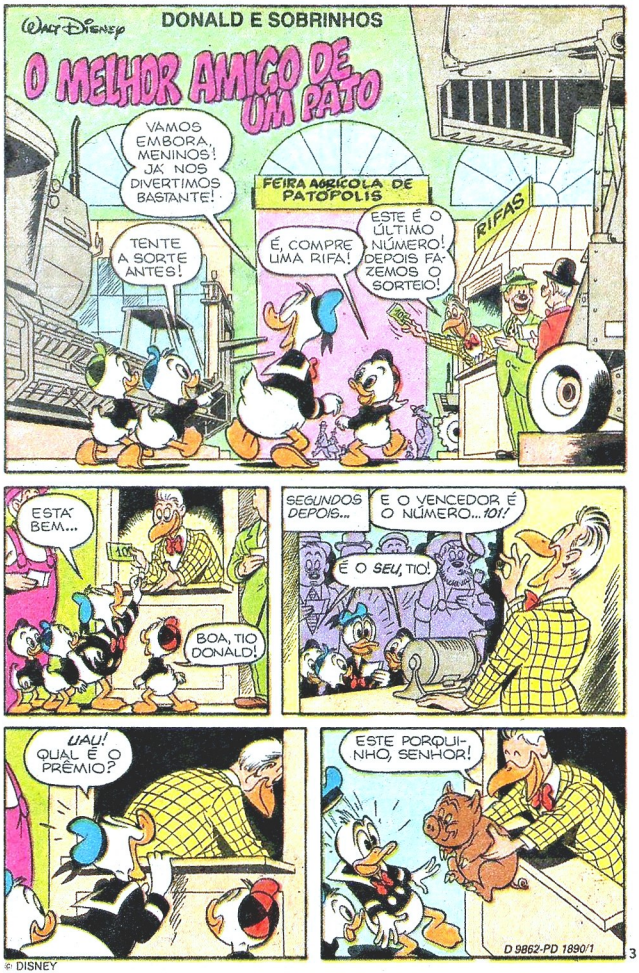
© Disney

DIVERSÃO • VIBRAÇÃO

AÇÃO • AVENTURA • CONFUSÃO

Mickey

A REVISTA DO MICKEY É TUDO ISSO.
NÃO PRECISA DIZER MAIS NADA!


Walt Disney
DONALD E SOBRINHOS
O MELHOR AMIGO DE UM PATO
VAMOS EMBORA, MENINOS! JÁ NOS DIVERTIMOS BASTANTE!
TENTE A SORTE ANTES!
FEIRA AGRÍCOLA DE PATÓPOLIS
É, COMPRE UMA RIFA!
ESTE É O ÚLTIMO NÚMERO! DEPOIS, FAZEMOS O SORTEIO!
RIFAS
ESTÁ BEM...
BOA, TIO DONALD!
SEGUNDOS DEPOIS...
E O VENCEDOR É O NÚMERO... 101!
É O SEU, TIO!
UAU! QUAL É O PRÊMIO?
ESTE PORQUINHO, SENHOR!
D 9862-PD 1890/1

© DISNEY

O QUE É QUE EU FAÇO COM ELE?
ÓINC!

GRUNF!
ELE GOSTOU DE VOCÊ!
ÓINC!

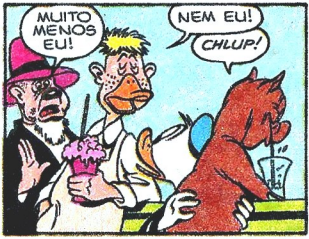
VAI GOSTAR DE VIVER COM A GENTE!
QUE GRACINHA!
ÓINC!

QUAC! ELE NÃO VAI VIVER COM A GENTE!
MAS, TIO...

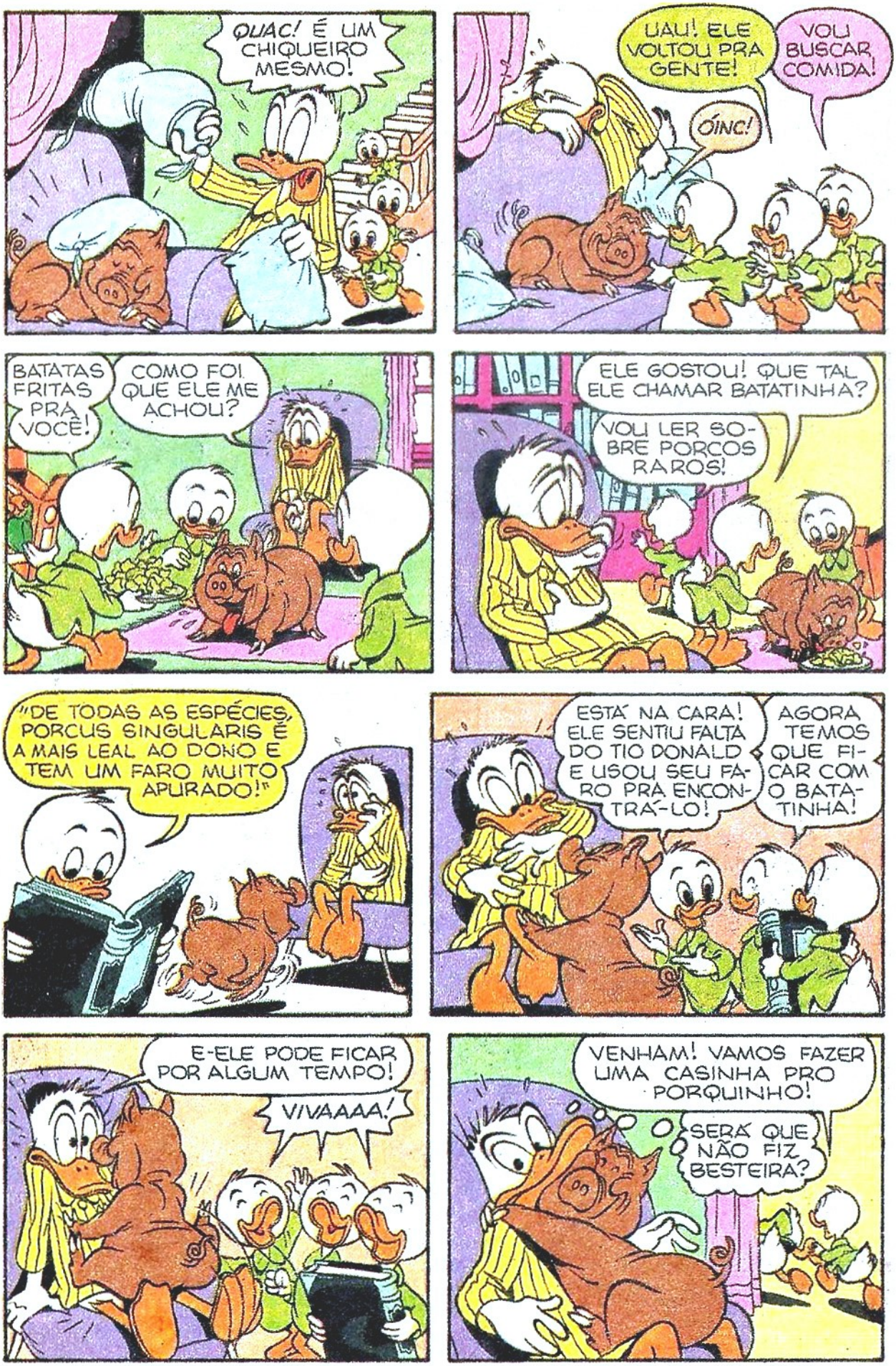
VOU DAR PRA PRIMEIRA PESSOA QUE QUISER!
NÓS CUIDAMOS DELE!

É UM PORQUINHO LEGAL, TIO!
PRA CASA ELE NÃO VAI!

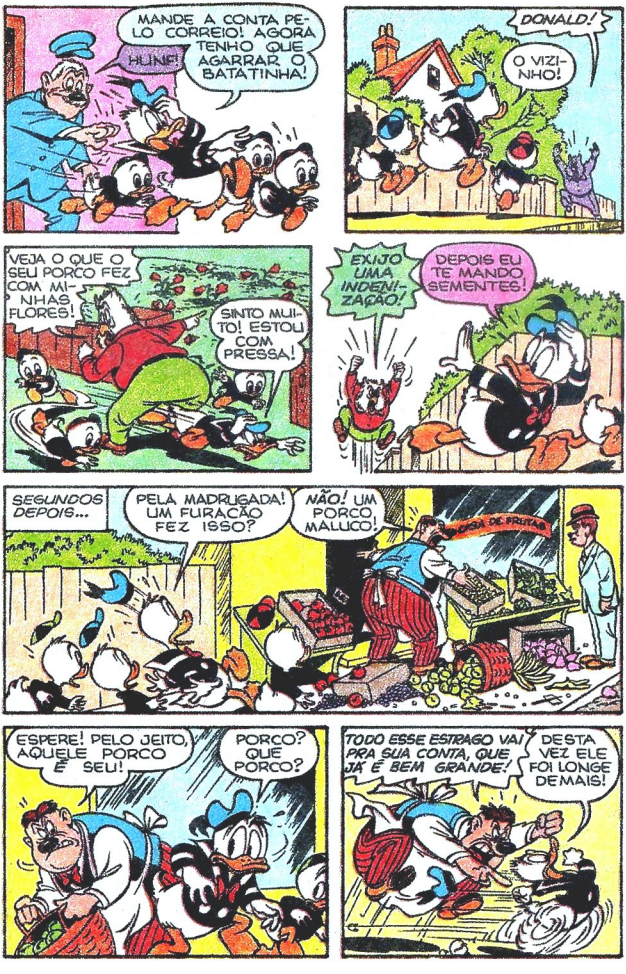
QUER ESTE BELO PORCO, SENHOR?
NEM DE GRAÇA!

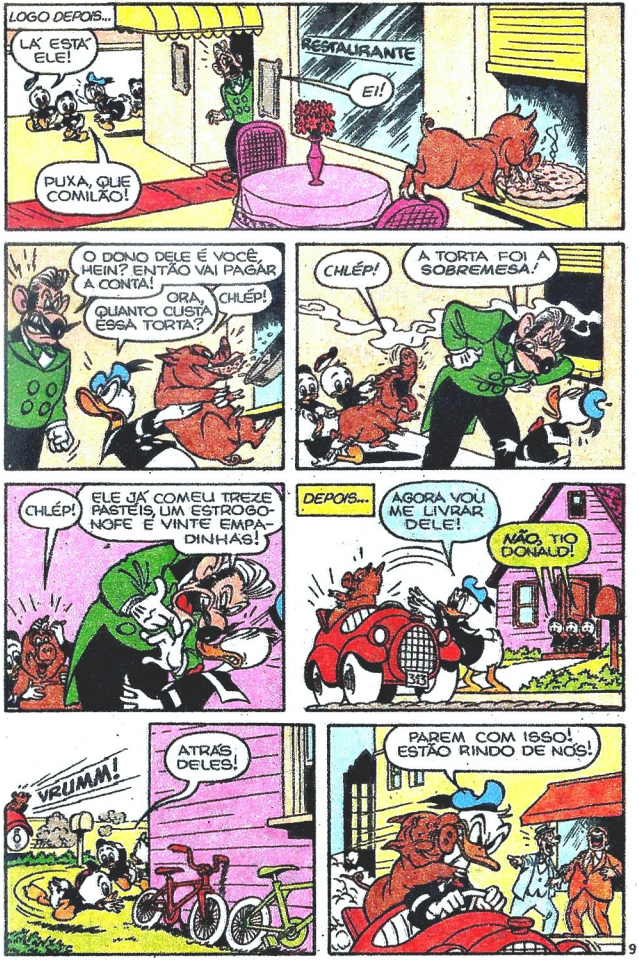

MUITO MENOS EU!
NEM EU!
CHLUP!

E O SENHOR?
NÃO! VIM AQUI SÓ PRA ME DIVERTIR!
E FINALMENTE...
SIM, EU ACEITO! ELE VAI TER UM BOM LAR!
OBRIGADO!
VOCÊ FEZ UMA GRANDE BESTEIRA, TIO!
NÃO OUVIU O HOMEM DIZER QUE ERA O RARO "PORCUS SINGULARIS"?
NÃO É TODO MUNDO QUE TEM A CHANCE DE POSSUIR UM PORCO DE RAÇA!
AINDA PODE MUDAR DE IDÉIA!
NADA DISSO!
NÃO ME OLHEM ASSIM! NADA DE PORCOS LÁ EM CASA!
NA MANHÃ SEGUINTE...
HEIN?
QUEM ESTEVE AQUI? A CASA PARECE UM CHIQUEIRO!


QUAC! É UM CHIQUEIRO MESMO!
UAU! ELE VOLTOU PRA GENTE!
VOU BUSCAR COMIDA!
ÓINC!
BATATAS FRITAS PRA VOCÊ!
COMO FOI QUE ELE ME ACHOU?
ELE GOSTOU! QUE TAL ELE CHAMAR BATATINHA?
VOU LER SOBRE PORCOS RAROS!
"DE TODAS AS ESPÉCIES, PORCUS SINGULARIS É A MAIS LEAL AO DONO E TEM UM FARO MUITO APURADO!"
ESTÁ NA CARA! ELE SENTIU FALTA DO TIO DONALD E USOU SEU FARO PRA ENCONTRÁ-LO!
AGORA TEMOS QUE FICAR COM O BATATINHA!
E-ELE PODE FICAR POR ALGUM TEMPO!
VIVAAAA!
VENHAM! VAMOS FAZER UMA CASINHA PRO PORQUINHO!
SERÁ QUE NÃO FIZ BESTEIRA?

LOGO DEPOIS...
OI, MENINOS! FAZENDO UM ESCONDERIJO?
NÃO, UM CHIQUEIRO!
ENTÃO SEU TIO VAI PÔR VOCÊS NUM LUGAR ADEQUADO, HEIN? AH, AH, AH!
CRUNCH!
CRÁS!
PLIM!
H-HEIN?
OPS!
O BATATINHA DERRAMOU TODO O LEITE!
PELO JEITO, O LEITE DEVE ESTAR GOSTOSO HOJE!
GRRR!
ESTÁ DECIDIDO! AGORA VOU SER AÇOUGUEIRO! E VOU COMEÇAR COM ESSE PILANTRINHA!
ÓINC!
O QUE ACONTECEU?
VAI PAGAR TODO O PREJUÍZO QUE SEU PORCO CAUSOU!
HEIN?

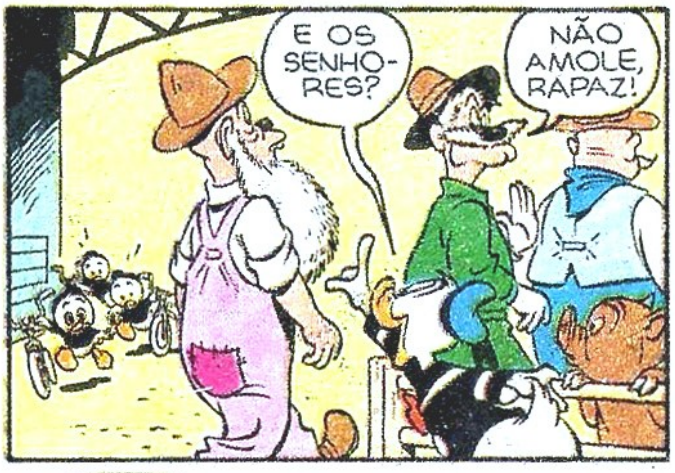

MANDE A CONTA PELO CORREIO! AGORA TENHO QUE AGARRAR O BATATINHA!
HUM!
DONALD!
O VIZINHO!
VEJA O QUE O SEU PORCO FEZ COM MINHAS FLORES!
SINTO MUITO! ESTOU COM PRESSA!
EXIJO UMA INDENIZAÇÃO!
DEPOIS EU TE MANDO SEMENTES!
SEGUNDOS DEPOIS...
PELA MADRUGADA! UM FURACÃO FEZ ISSO?
NÃO! UM PORCO MALUCO!
CASA DE FRUTAS
ESPERE! PELO JEITO, AQUELE PORCO É SEU!
PORCO? QUE PORCO?
TODO ESSE ESTRAGO VAI PRA SUA CONTA, QUE JÁ É BEM GRANDE!
DESTA VEZ ELE FOI LONGE DEMAIS!


LOGO DEPOIS...
LÁ ESTÁ ELE!
PUXA, QUE COMILÃO!
RESTAURANTE
EI!
O DONO DELE É VOCÊ, HEIN? ENTÃO VAI PAGAR A CONTA!
ORA, QUANTO CUSTA ESSA TORTA?
CHLÉP!
CHLÉP!
A TORTA FOI A SOBREMESA!
CHLÉP!
ELE JÁ COMEU TREZE PASTÉIS, UM ESTROGONOFE E VINTE EMPADINHAS!
DEPOIS...
AGORA VOU ME LIVRAR DELE!
NÃO, TIO DONALD!
VRUMM!
ATRÁS DELES!
PAREM COM ISSO! ESTÃO RINDO DE NÓS!

FEIRA DE ANIMAIS DE PATÓPOLIS
AQUI VAI SER FÁCIL VENDÊ-LO!

E ASSIM...
UM PORCO DE RAÇA! COMPREM! VENDO BARATO!

NÃO?! VÃO SE ARREPENDER DEPOIS!


E OS SENHORES?
NÃO AMOLE, RAPAZ!

POR FAVOR, NÃO VENDA O BATATINHA!
PENSE MAIS NO ASSUNTO!

VEJA! ELE ADORA VOCÊ!
E-EU...

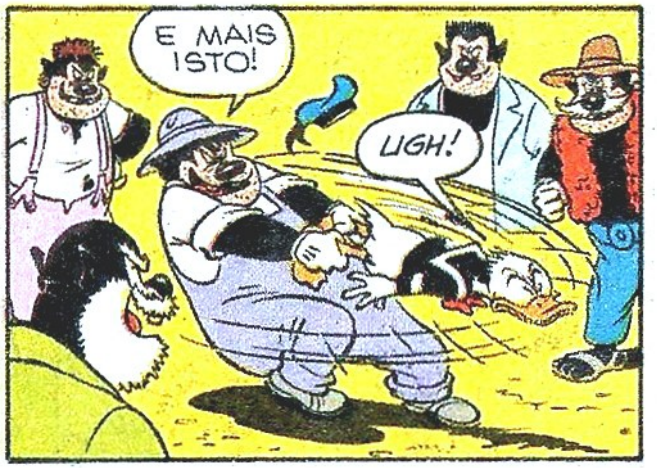
NÃO! EU NÃO POSSO FRAQUEJAR!

EI, RAPAZES! NÃO QUEREM COMPRAR ESTE LINDO PORQUINHO?
ESTÁ QUERENDO TAPEAR A GENTE, CARA?
É SEU PARENTE?

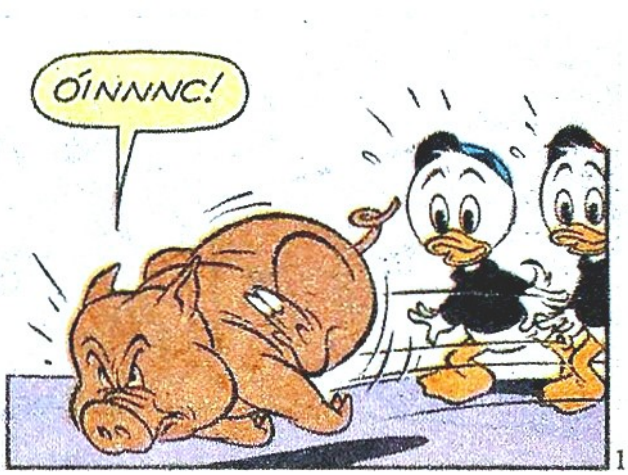
ELE É DE RAÇA, OUVIRAM?
O CARA QUER BARULHO!

SAIAM DAQUI, MENINOS!
MEXER COM OS IRMÃOS CALUNGA É FOGO!

ENTÃO...
TOME ISTO PRA APRENDER A FICAR CALADO!
TUMP!


E MAIS ISTO!
UGH!

NEM QUERO VER!
ÓINC!


ÓINNNC!

E LOGO...
ÓINNC!
UGH!
ARGH!
ÓINNC!
UIIII!
AIII!
ÓINC!
UGH!
IAIUU!
ÓININC!
AH, AH, AH!
ENTÃO...
ELE SALVOU VOCÊ, TIO!
ÓINC!
SE NÃO FOSSE O BATATINHA, VOCÊ IA DIRETO PRO HOSPITAL!
NÃO PODE MAIS VENDÊ-LO! ELE ADORA VOCÊ!
ÓINC!
E ASSIM COMEÇA UMA BELA AMIZADE...
IH, IH!
NÃO RIA! ESSE PORQUINHO É UM LEÃO NUMA BRIGA!
fim

DÊ BOAS GARGALHADAS COM ESTA SELEÇÃO DE AMIGOS.

© Disney

ABRIL JOVEM

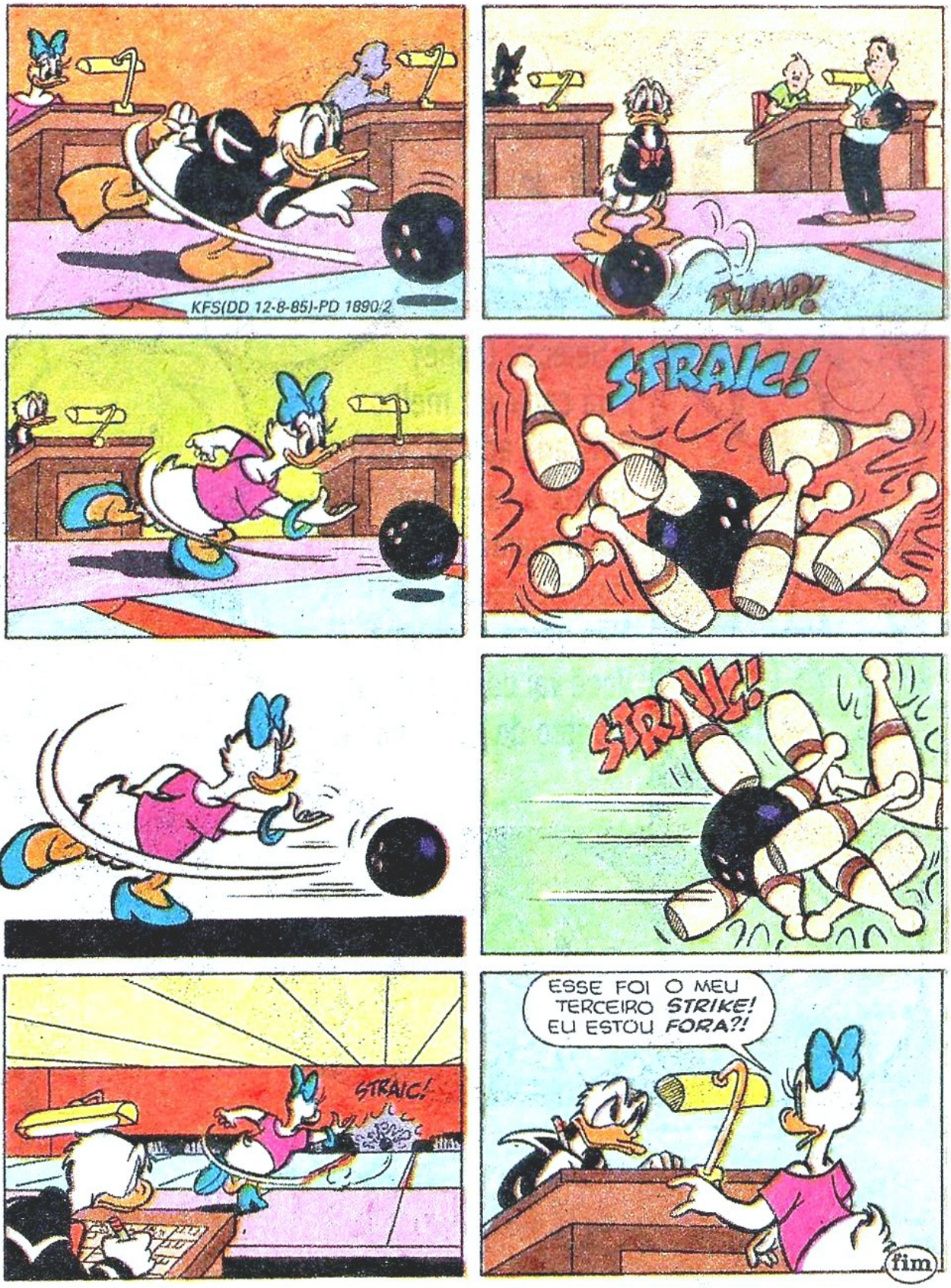
NAS BANCAS

Seleção DISNEY

WALT DISNEY

MARGARIDA

SÓ UMA PRINCIPIANTE



FAROLEIRO, CADÊ O FAROL?

OBTUSO COMO ERA, *SEMPRE* CONSEGUIA MANTER AQUELA LUZ MISERÁVEL ACESA A NOITE TODA!
É! E ENTÃO NÃO PODÍAMOS TRANSFERIR A MUAMBA PARA O NOSSO NAVIO!

NOSSOS MALES SE ACABARAM! O NOVO FAROLEIRO É *EXATAMENTE* O QUE O DOUTOR NOS RECEITOU!

JURO DEDICAR-ME A TODOS OS HOMENS CORAJOSOS QUE NAVEGAM PELOS MARES!

PLACH!

AI, NÃO POSSO ACREDITAR! É BOM *DEMAIS*!

TAMBÉM ME DEDICO AOS HOMENS QUE ESCORREGAM E CAEM NO MAR!

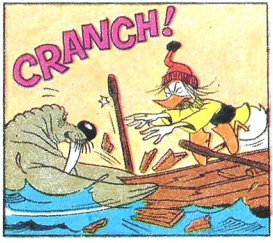
QUE RISADA SINISTRA!
EC, EC, EC! SE ELE TIVESSE MIOLO DE PASSARINHO, SERIA PERIGOSO!

OH, MAR CRUEL... POR QUE ME FIZESTES ISTO?

AH! PAZ E QUIETUDE! NADA DE VIZINHOS PRA ME ABORRECER!
BÓINC!
XI! ACHO QUE ELE FICOU BRAVO!
CRANCH!
ORA, SEI...
VAPT!
GRR! ESPEREM ATÉ QUE EU PONHA MINHAS NADADEIRAS NELE!
EPA! ELE VEM ATRÁS DE MIM! SE EU CONSEGUIR CHEGAR AO FAROL...

XI! ACHO QUE MEU SUBSTITUTO ESTÁ NUMA ENCRENCA!

OH, NETUNO! NÃO DEIXE QUE ESSE TERRÍVEL VELHO DENTUÇO PEGUE O COITADO!


CRANCH!

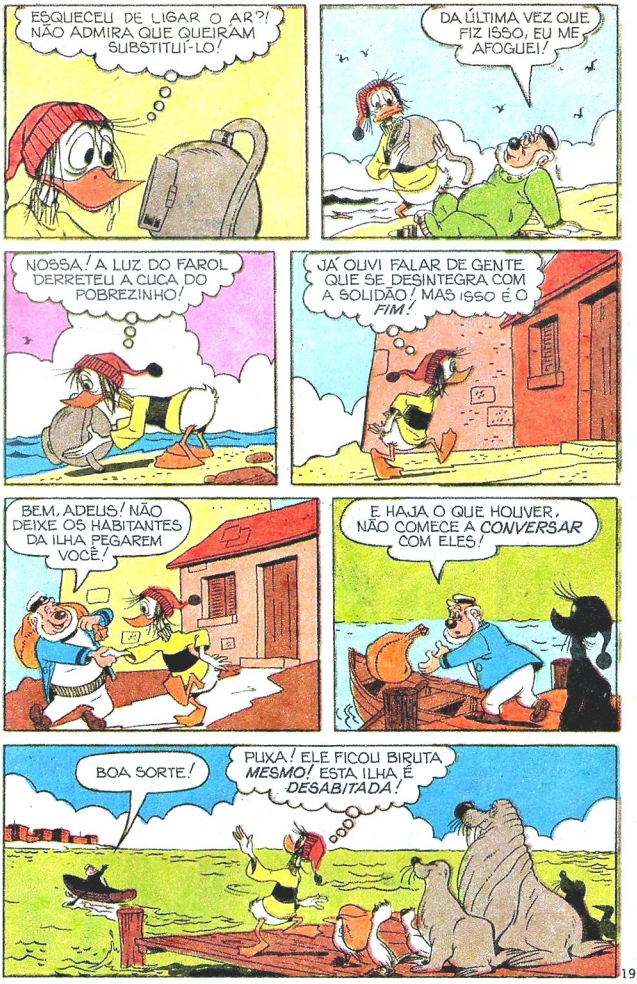
PRIMEIRO DIA NO POSTO E JÁ TENHO QUE AFUNDAR COM O NAVIO!
DENTUÇO, O TERRÍVEL, ATACOU OUTRA VEZ!

TENHO DE SALVAR MEU SUBSTITUTO!

MOMENTOS DEPOIS...
TIVE DE AGÜENTAR ESSE LEÃO MARINHO BIRUTA DURANTE ANOS! AGORA... É A VEZ DE OUTRO!

EPA! ESTÁ FALTANDO ALGUMA COISA! SOCORRO! ACUDAM!

QUE SORTE QUE VOCÊ ESTAVA LÁ EMBAIXO! ESQUECI DE LIGAR A MANGUEIRA À BOMBA DE AR!


ESQUECEU DE LIGAR O AR?! NÃO ADMIRA QUE QUEIRAM SUBSTITUÍ-LO!
DA ÚLTIMA VEZ QUE FIZ ISSO, EU ME AFOGUEI!
NOSSA! A LUZ DO FAROL DERRETEU A CUCA DO POBREZINHO!
JÁ OUVI FALAR DE GENTE QUE SE DESINTEGRA COM A SOLIDÃO! MAS ISSO É O FIM!
BEM, ADELIS! NÃO DEIXE OS HABITANTES DA ILHA PEGAREM VOCÊ!
E HAJA O QUE HOUVER, NÃO COMECE A CONVERSAR COM ELES!
BOA SORTE!
PUXA! ELE FICOU BIRUTA MESMO! ESTA ILHA É DESABITADA!
FIM

VLUPT!
UI!

PASSARINHO ESTÚPIDO! NÃO ENXERGA POR ONDE ANDA?

NOSSA! EXISTEM HABITANTES E EU FALEI COM ELES! SERÁ QUE JÁ ESTOU FICANDO BIRUTA?

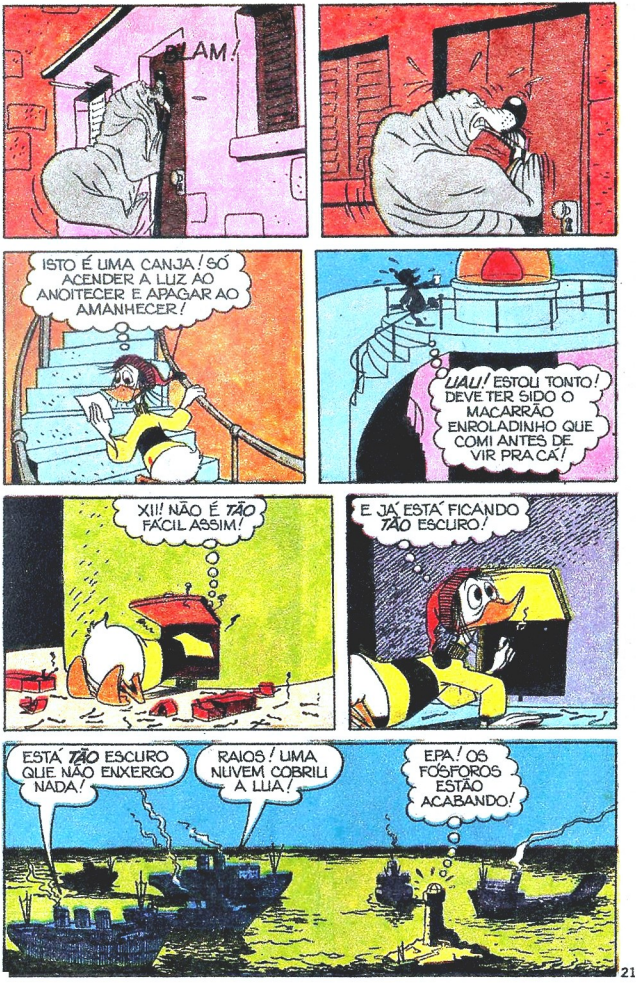
ESPERO QUE NÃO DEMORE TANTO TEMPO PRA ME LIVRAR DESSE FAROLEIRO QUANTO LEVEI COM OS OUTROS!
AH! SOLIDÃO!

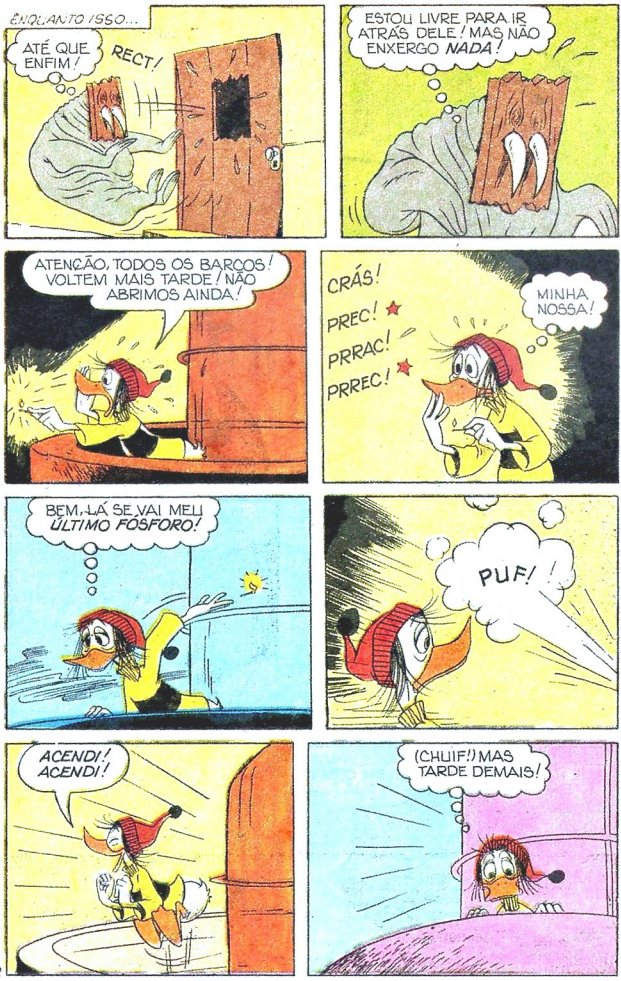
BLAM!
ADORO ESSE TETO ALTO E ESSA ESCADA EM ESPIRAL!

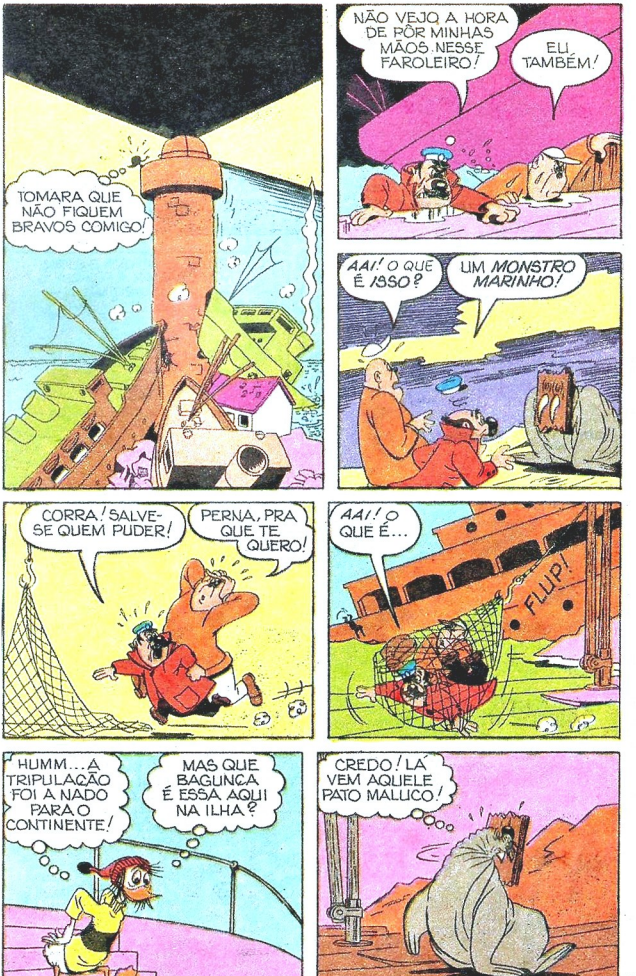
MAS, O QUE...

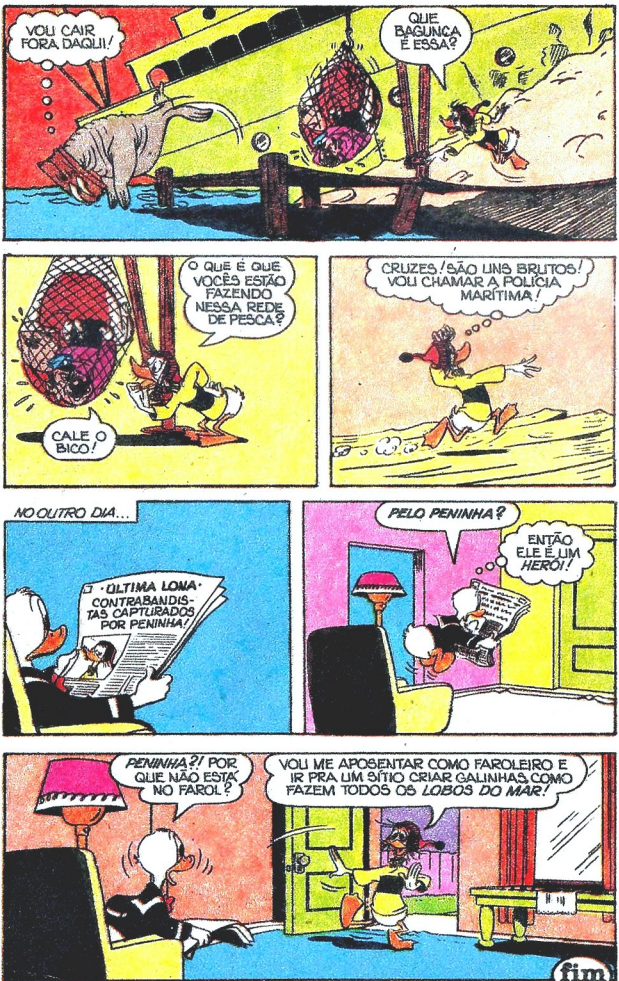
ESSAS PRESAS PARECEM FAMILIARES! SERÁ AQUELE DENTUÇO BRIGUENTO?

NÃO! ELE NÃO ESTÁ POR AQUI!


BLAM!
ISTO É UMA CANJA! SÓ ACENDER A LUZ AO ANOITECER E APAGAR AO AMANHECER!
UAU! ESTOU TONTO! DEVE TER SIDO O MACARRÃO ENROLADINHO QUE COMI ANTES DE VIR PRA CÁ!
XII! NÃO É TÃO FÁCIL ASSIM!
E JÁ ESTÁ FICANDO TÃO ESCURO!
ESTÁ TÃO ESCURO QUE NÃO ENXERGO NADA!
RAIOS! UMA NUVEM COBRIU A LUA!
EPA! OS FÓSFOROS ESTÃO ACABANDO!


ENQUANTO ISSO...
ATÉ QUE ENFIM!
RECT!
ESTOU LIVRE PARA IR ATRÁS DELE! MAS NÃO ENXERGO NADA!
ATENÇÃO, TODOS OS BARCOS! VOLTEM MAIS TARDE! NÃO ABRIMOS AINDA!
CRÁS!
PREC!
PRRAC!
PRREC!
MINHA NOSSA!
BEM, LÁ SE VAI MEU ÚLTIMO FÓSFORO!
PUF!
ACENDI! ACENDI!
(CHUIF!) MAS TARDE DEMAIS!


TOMARA QUE NÃO FIQUEM BRAVOS COMIGO!
NÃO VEJO A HORA DE PÔR MINHAS MÃOS NESSE FAROLEIRO!
EU, TAMBÉM!
AAI! O QUE É ISSO?
UM MONSTRO MARINHO!
CORRA! SALVE-SE QUEM PUDER!
PERNA, PRA QUE TE QUERO!
AAI! O QUE É...
FLUP!
HUMM... A TRIPULAÇÃO FOI A NADO PARA O CONTINENTE!
MAS QUE BAGUNÇA É ESSA AQUI NA ILHA?
CREDO! LÁ VEM AQUELE PATO MALUCO!


VOU CAIR FORA DAQUI!
QUE BAGUNÇA É ESSA?
O QUE É QUE VOCÊS ESTÃO FAZENDO NESSA REDE DE PESCA?
CALE O BICO!
CRUZES! SÃO UNS BRUTOS! VOU CHAMAR A POLÍCIA MARÍTIMA!
NO OUTRO DIA...
·ÚLTIMA LONA· CONTRABANDISTAS CAPTURADOS POR PENINHA!
PELO PENINHA?
ENTÃO ELE É UM HERÓI!
PENINHA?! POR QUE NÃO ESTÁ NO FAROL?
VOU ME APOSENTAR COMO FAROLEIRO E IR PRA UM SÍTIO CRIAR GALINHAS, COMO FAZEM TODOS OS LOBOS DO MAR!
fim

NOVIDADES DE MONTÃO NA REVISTA DO URTIGÃO.

Você vai curtir adoidado.

Uma mulher chegou pra mudar a vida do velho Urtiga. Firmina, com seu jeito superengraçado, vai cozinhar, limpar e tentar amansar o explosivo caipira solitário. A curtição continua com as novas e divertidas páginas de piadas, passatempos, "causos" e fofocas da roça.

Ocê num podi perdê!

QUINZENALMENTE NAS BANCAS.

ABRINDO O BICO

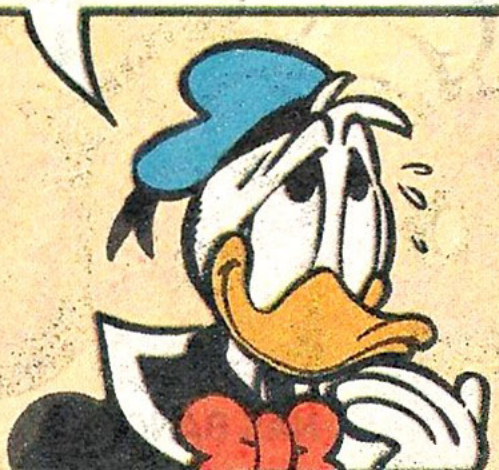
Mande suas cartas para:
ABRINDO O BICO
R. Bela Cintra, 299
01415 - São Paulo - SP

APRESSADINHO

"Olá, turma Disney, eu gostaria de fazer um anúncio. É o seguinte: URGENTE, colecionador fanático compra PATO DONALD dos anos 50, 60 e 70. Só em bom estado de conservação."

Clesius Marcos Aquino
R. Visconde do Rio Branco, 1830
80420 - Curitiba - PR

Sua carta me comoveu, cara... Tomara que você consiga comprar TODAS as revistas. Boa sorte.



NO CAPRICHO

Essas crianças estão cada dia caprichando mais nos desenhos que me mandam. Superlegal, gente, brigadão!

Maurício Panaro do Nascimento - Rio de Janeiro - RJ.
Marco Antonio S. Dutra - Porto Alegre - RS.
Anderson Pimentel dos Santos - Carapicuíba - SP.
Juliano de Oliveira Cintra - Brasópolis - MG.
Carlos M. Amâncio - São Paulo - SP.
Carlos Eduardo Filizola - Recife - PE.
Marcus Vinicius M. Penha - Nova Iguaçu - RJ.

NOVOS AMIGOS

Flávia Merschmann (16 anos), R. Fernão Lopes, 1787 - 13085 - Campinas - SP. **Andréia Aparecida Penteado** (13 anos), R. Machado de Assis, 407 - 07790 - Francisco Morato - SP. **Ana Luiza de Ávila Godoy** (9 anos), R. Trajano P. Guimarães, 450 - 13055 - Campinas - SP. **Volnei Monteiro** (15 anos), Caixa Postal 8 - 98918 - Boa Vista do Buricá - RS.

CLUBINHOS

Clube Sódisney: tem por finalidade vender, comprar ou trocar revistas Disney, selos e várias coisas mais. R. Gama Cerqueira, 711, ap. 2 - 01539 - São Paulo - SP.

Clube dos Amigos: troca postais e correspondência. Caixa Postal 190 - 58060 - João Pessoa - PB.

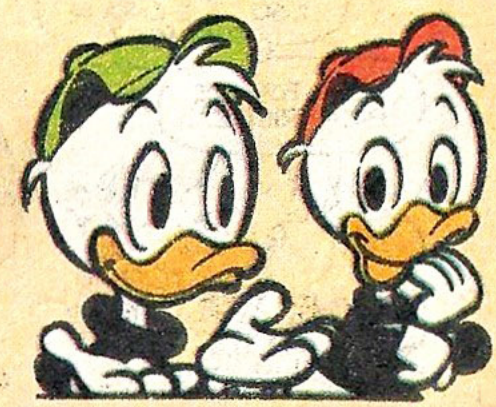
Clube Força Jovem de Porto Feliz: troca correspondência. R. Evaristo Batistela, 121 - 18540 - Porto Feliz - SP.

ESSES SOBRINHOS...

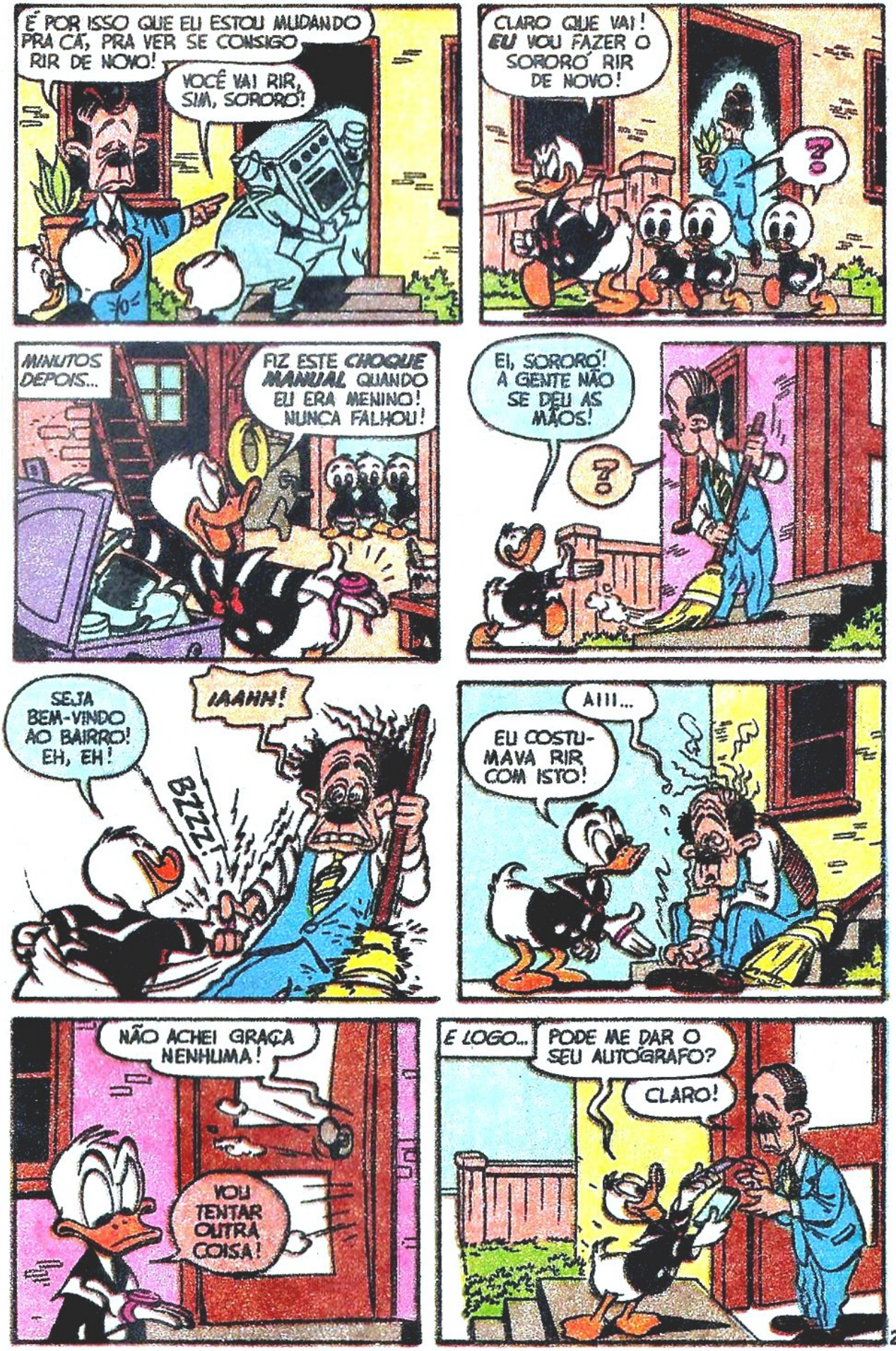
"Queria uma edição só do Huguinho, Zezinho e Luisinho."

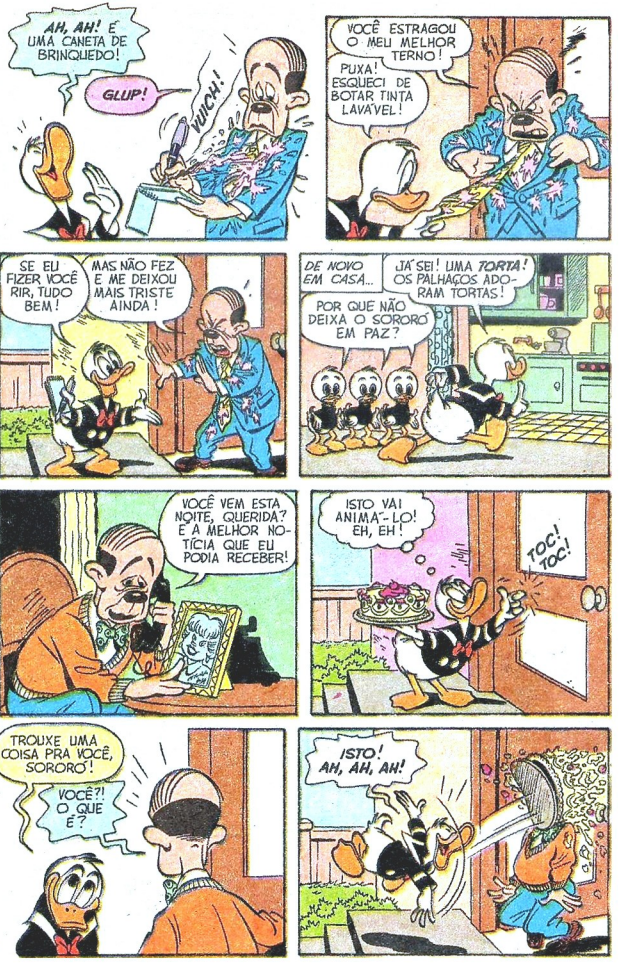
Cristiano Elner
Coronel Fabriciano - MG

Prepare-se, menino... TCHAM-TCHAM - TCHAM - TCHAM! Vem aí a EDIÇÃO EXTRA n.º 194 "AVENTURAS DO HUGUINHO, ZEZINHO E LUISINHO", logo no começo de outubro. Você que é fã deles vai adorar.



É DURO FAZER RIR


É POR ISSO QUE EU ESTOU MUDANDO PRA CÁ, PRA VER SE CONSIGO RIR DE NOVO!
VOCÊ VAI RIR, SIM, SORORÓ!
CLARO QUE VAI! EU VOU FAZER O SORORÓ RIR DE NOVO!
?
MINUTOS DEPOIS...
FIZ ESTE CHOQUE MANUAL QUANDO EU ERA MENINO! NUNCA FALHOU!
EI, SORORÓ! A GENTE NÃO SE DEU AS MÃOS!
?
SEJA BEM-VINDO AO BAIRRO! EH, EH!
IAAHH!
BZZZ!
AIII...
EU COSTUMAVA RIR COM ISTO!
NÃO ACHEI GRAÇA NENHUMA!
VOU TENTAR OUTRA COISA!
E LOGO...
PODE ME DAR O SEU AUTÓGRAFO?
CLARO!

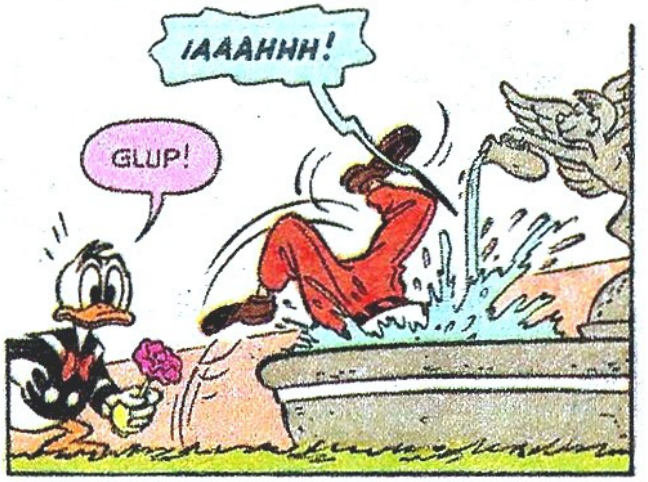

AH, AH! É UMA CANETA DE BRINQUEDO!
GLUP!
YUICH!
VOCÊ ESTRAGOU O MEU MELHOR TERNO!
PUXA! ESQUECI DE BOTAR TINTA LAVÁVEL!
SE EU FIZER VOCÊ RIR, TUDO BEM!
MAS NÃO FEZ E ME DEIXOU MAIS TRISTE AINDA!
DE NOVO EM CASA...
JÁ SEI! UMA TORTA! OS PALHAÇOS ADORAM TORTAS!
POR QUE NÃO DEIXA O SORORÓ EM PAZ?
VOCÊ VEM ESTA NOITE, QUERIDA? É A MELHOR NOTÍCIA QUE EU PODIA RECEBER!
ISTO VAI ANIMÁ-LO! EH, EH!
TOC! TOC!
TROUXE UMA COISA PRA VOCÊ, SORORÓ!
VOCÊ?! O QUE É?
ISTO! AH, AH, AH!

FOI DIVERTIDO! VOCÊ TEM QUE RIR DISTO! AH, AH!
CUSP!

FIQUEI MAIS TRISTE DO QUE ANTES!
TENHO UMA OUTRA IDÉIA!

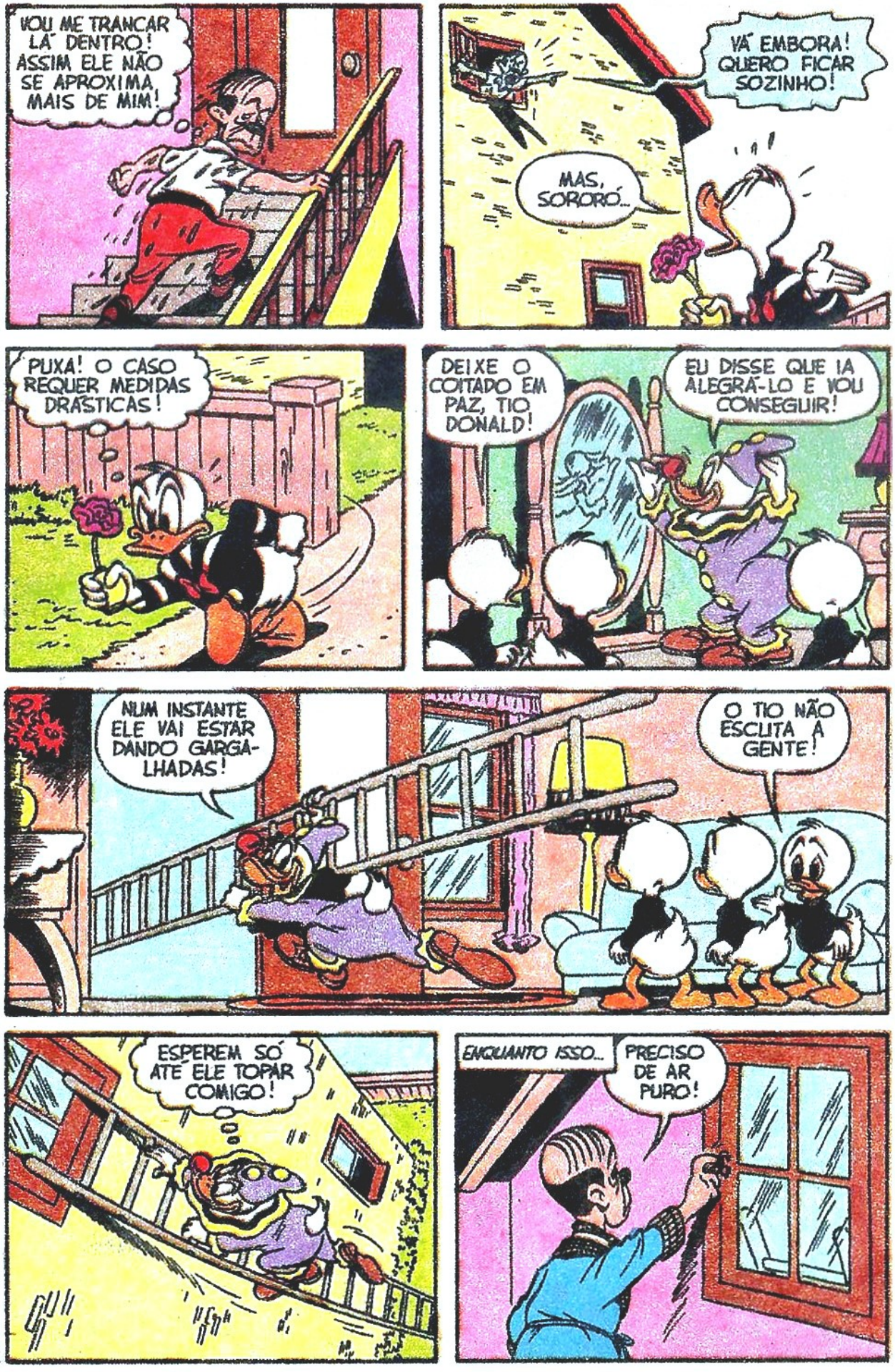
ALGUM TEMPO DEPOIS...
IUHU! VOLTEI!
VÁ EMBORA, SIM? ME DEIXA EM PAZ!

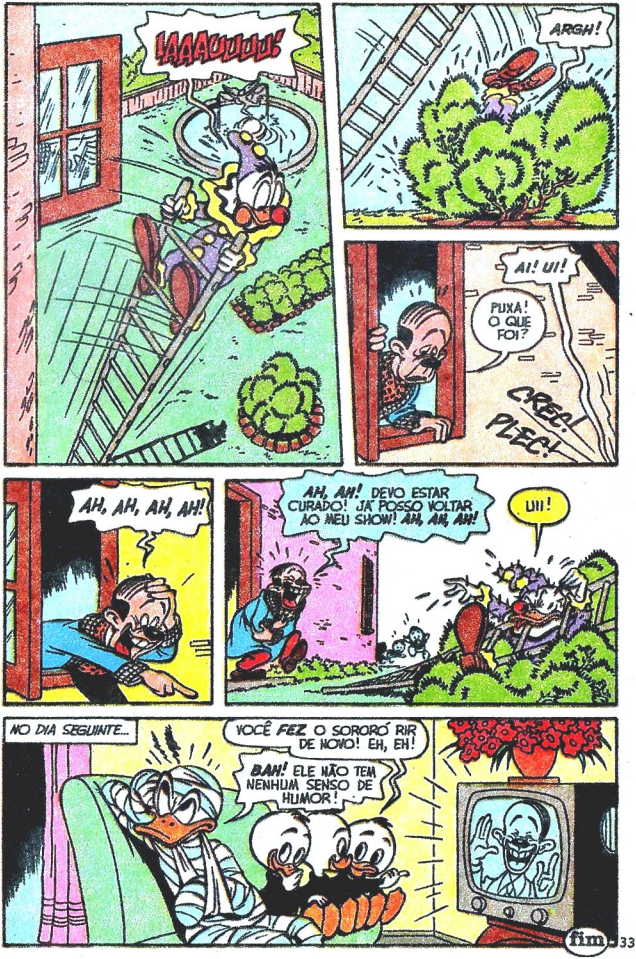
CHEIRA ISTO!
NÃO! SOU ALÉRGICO A FLORES!


IAAAHHH!
GLUP!

NÃO É DE VERDADE! É UM BRINQUEDO! EH, EH!
VÁ EMBORA, POR FAVOR!

SÓ ESTOU TENTANDO AJUDAR VOCÊ A RIR!
RIR?! O QUE EU SINTO... NÃO POSSO LHE DIZER!


VOU ME TRANCAR LÁ DENTRO! ASSIM ELE NÃO SE APROXIMA MAIS DE MIM!
VÁ EMBORA! QUERO FICAR SOZINHO!
MAS, SORORÓ...
PUXA! O CASO REQUER MEDIDAS DRÁSTICAS!
DEIXE O COITADO EM PAZ, TIO DONALD!
EU DISSE QUE IA ALEGRÁ-LO E VOU CONSEGUIR!
NUM INSTANTE ELE VAI ESTAR DANDO GARGALHADAS!
O TIO NÃO ESCUTA A GENTE!
ESPEREM SÓ ATÉ ELE TOPAR COMIGO!
ENQUANTO ISSO...
PRECISO DE AR PURO!


AAAAUUUUF
ARGH!
AI! UI!
PUXA! O QUE FOI?
CREC! PLEC!
AH, AH, AH, AH!
AH, AH! DEVO ESTAR CURADO! JÁ POSSO VOLTAR AO MEU SHOW! AH, AH, AH!
UH!
NO DIA SEGUINTE...
VOCÊ FEZ O SORORÓ RIR DE NOVO! EH, EH!
BAH! ELE NÃO TEM NENHUM SENSO DE HUMOR!
fim

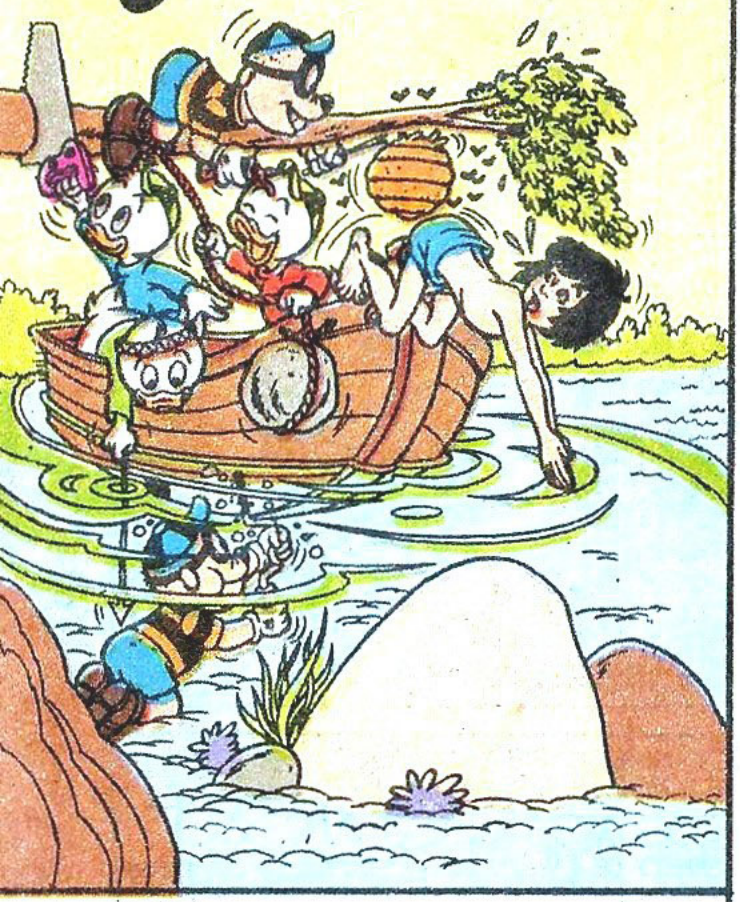
INTOCÁVEIS?
INSENSÍVEIS?

NÃO!

VEM AÍ...

Disney SUPER ESPECIAL 5

OS TERRÍVEIS



ELES VÃO
DETONAR
O MAU HUMOR!

JÁ NAS BANCAS!

Editora Abril Jovem

Editor e Diretor: VICTOR CIVITA
Diretoria: Roberto Civita, Richard Civita, Raymond Cohen, Angelo Rossi, Ike Zarmati

Diretor Superintendente: Ike Zarmati

Pato Donald

REDAÇÃO
Diretor: Júlio de Andrade Filho
Redatora-Chefe: Flávia Muniz
Editores: Claudinei Montes, Evelyn Heine, Monica C. F. Alves, Suiang G. de Oliveira
Editores de Texto: Eduardo Perácio, Márcia Pereira
Revisoras: Ivone A. Tonetto, Marcia L. Furlan
Coordenador de Produção: Pedro Mingati
Auxiliares de Produção: Orlando A. Romero, Ramilto Biondo, Vandré O. Silva
Chefe de Arte: Euclides K. Miyaura
Desenhistas: Eli M. Leon, Paulo R. C. Noely, Verci R. de Mello
Ilustrador: Atila O. de Carvalho
Artes-Finalistas: Acácio Ramos, Antonio Lima
Argumentista: Arthur Faria Jr.
Letristas: Lilian T. M. Farias, Natanael A. Soares, Nilton Morise
Decorador: Sérgio Carpanese
Coloristas: Miriam Cler C. Vieira, Telma T. T. Satani
Tradutor: José F. Rodrigues
Paste-up: Margareth J. Gasparim
Auxiliares de Arte: Alexandre Silva, Arnaldo Nincao, José P. S. da Silva, José Wilson Magalhães, Mauro A. Ringel, Mauro L. Pereira, Mônica A. Vizeu, Roberto S. Moriama
Coordenadora do Arquivo Editorial: Marta G. Fiasco

COMERCIAL
Diretor: Sérgio Fernandes dos Santos
Gerente de Produto: Joaquim Celestino
Analistas de Circulação: Osmar S. Lara, Mônica G. Apuzzo

PUBLICIDADE
Diretor: Newton Fioratti
Gerente: Vicente Felicetti
Coordenador: Roberto M. Lopes
Contatos: Tânia Guilherme, Tânia Scarelli

PROMOÇÕES E PROPAGANDA
Diretor: J. L. Lobato
Gerente de Propaganda: Maria Luiza Volponi

ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS
Diretor: Joares Ramos Barbosa

Diretor Responsável: Edgard de S. Faria

Diretor Responsável Adjunto: Silvio Fukumoto

Pato Donald é uma publicação semanal da Editora Abril Jovem S.A. **São Paulo - Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** R. Bela Cintra, 299, Cerqueira César, CEP 01415, Caixa Postal 2372, tel.: (011)257-0999. Telex: (011)22115, Telegramas: Editabril. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril garante aos assinantes desta publicação que a interrupção definitiva da entrega dos exemplares contratados, sem que para isto tenha dado motivo o próprio assinante, implicará na restituição da parte do preço total antecipadamente pago, correspondente aos exemplares que não forem entregues. **Números atrasados:** ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Pedidos pelo Correio: DINAP - Estrada Velha de Osasco, 132, Jardim Teresa, CEP 06000 - Osasco - SP. Temos em estoque somente as seis últimas edições. **Data desta edição:** Setembro/90 n.º1690. Distribuída com exclusividade no país pela DINAP - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. Todos os direitos reservados. "Publicação especialmente autorizada por The Walt Disney Company."
Serviço ao Assinante: tel.: (011)823-9222

IVC

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

CRÁS!
BLAM!
CRAAC!
IIAAAUUU!
BOING!
ZZZZ
TCHUAA!
GRRR!
IAU!

© Disney

ABRIL JOVEM

Todo mês, 132 páginas de muita agitação, aventura e uma tremenda barulheira esperando você nas bancas.
Corra pra pegar o seu.

ALMANAQUE DISNEY

AGORA, APRENDER INGLÊS É BICO!

É SÓ ABRIR A REVISTA.

É se divertir pra valer com as aventuras em inglês do Donald, do Mickey, do Tio Patinhas e de toda a turma Disney.
"In English"? Isso mesmo! Existe maneira mais gostosa de treinar o seu inglês?
Então, aprenda divertindo-se. As histórias são americanas, os textos originais e o preço bem brasileiro!

Revistas Disney em inglês.
A cada edição, um personagem diferente.
Todos os meses nas bancas.

ABRIL JOVEM

DON'T MISS IT!